

# PERFECT

FURNIERSÄGE LZ5-2  
MIT MANUELLEM VORSCHUB  
VENEER SAW LZ5-2  
WITH MANUAL FEED



**Langzauner**  
PERFECT

# FURNIERSÄGE MIT MANUELLEM VORSCHUB

## LZ5-2



Säge-Fräs-Kombination mit manuellem Vorschub mittels Griffstange.

Saw and jointing combination with manual feeding by handle bar.

Geeignet zum fugendichten, splitterfreien Schneiden von: Furnieren, Kunststoffen, kunststoffbeschichteten Platten, Acryl, Holzwerkstoffen, Leichtmetallen und Pappe (andere Werkstoffe auf Anfrage).

Suitable for clean joint, splinter free cutting of: Veneers, plastic, plastic laminate panels, acrylic, wood materials, light metals and cardboard (other materials on request).

- Pneumatisches Anheben und Absenken des Säge- und Fräsaggregates erfolgt getrennt voneinander mittels am Aggregat angebrachten Handventilen
- Vorbereitet für die Einspeisung in eine zentrale oder bestehende Absauganlage
- Maschine ist mit Werkzeugen und Wartungseinheit bestückt
- Pneumatically lifting and lowering of saw and milling unit with hand switches on the units
- Prepared for connection on an existing exhaust
- Including service unit all needed tools



- Standardmäßig inkl. Fügeaggregat
- Standard incl. jointing unit



- Pneumatisches Heben und Senken des Säge- und Fräsaggregates (3-stufig)
- Pneumatic lifting and lowering of the saw and jointing unit (3 steps)

# VENEER SAW WITH MANUAL FEED



## OPTIONS:

- Formattisch mit manuell verstellbarem Breitenanschlag und Einschubschuhen (Anschlagtiefe 550 mm, pneumatische Anschlagssperre)
- Format table with manual, adjustable parallel fence and fence fingers (depth of stop: 550 mm, pneumatic fence stop)



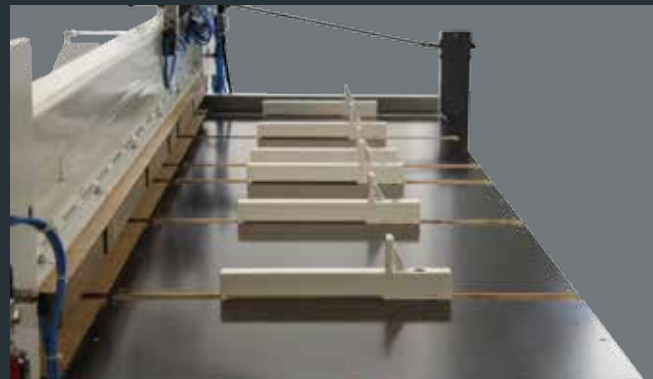
## OPTIONS:

- Mechanische Maßfeineinstellung
- Digitale Breitenanzeige
- Mechanical fine adjustment
- Digital indication



## OPTIONS:

- Absenkbarer Breitenanschlag für einen schnellen und effizienten Arbeitsablauf
- Pneumatic lowering of parallel fence stop for fast and efficient work run



## OPTIONS:

- Anschläge pneumatisch absenkbar für eine Anschlagtiefe von 800 mm
- Fences pneumatically lowerable for 800 mm depth of stop



**Langzauner**  
PERFECT

## TECHNISCHE DATEN:

Schnitt- und Fräslänge	3.050 mm 3.500 mm 4.000 mm
Schnitt- und Fräshöhe	40 mm
Sägeblattdimension	200 x 2,8 (1,5) x 16 mm Z48
Sägeblattdrehzahl	10.000 U / Min.
Motorleistung der Säge	2,2 kW
Fräserdimension	85 x 50 x 30 mm – Z4
Fräserdrehzahl	10.500 U / Min.
Motorleistung Fräser	1,1 kW
Druckluftanschluss über Rico-Schnellkupplung	6 bar
Platzbedarf ca. (L/B/H)	4.550 x 700 x 1.500 mm
ohne Formattisch	5.050 x 700 x 1.500 mm 5.550 x 700 x 1.500 mm
mit Formattisch	4.550 x 1.500 x 1.500 mm 5.050 x 1.500 x 1.500 mm 5.550 x 1.500 x 1.500 mm
Absaugunterdruck	1.780 Pa
Absaugvolumen ca.	a. 1.050 m <sup>3</sup> / h
Luftgeschwindigkeit	> 20 m / Sek.
Absaugstutzen-Durchmesser	140 mm
Staubemissionswert	< 2 mg / m <sup>3</sup>

### Schallleistungspegel in dB(A)

Leerlauf	L <sub>WA</sub> = 83,3
Bearbeitung	L <sub>WA</sub> = 85,8

### Schalldruckpegel am Arbeitsplatz in dB(A)

Leerlauf	L <sub>WA</sub> = 88,3
Bearbeitung	L <sub>WA</sub> = 85,8

Alle angegebenen Werte sind Circawerte.  
Änderungen und alle Rechte bzw. Satz- und Druckfehler vorbehalten.

## TECHNICAL DATA:

Cutting length (approx.)	3,050 mm 3,500 mm 4,000 mm
Cutting and milling height	40 mm
Saw blade diameter	200 x 2.8 (1.5) x 16 mm Z48
Speed of saw blade	10,000 rpm
Motor power of saw	2.2 kW
Dimension of cutter	85 x 50 x 30 mm – Z4
Speed of cutter	10,500 rpm
Motor power of cutter	1.1 kW
Rico-Connector for pressured air	6 bar
Required space approx. (L/W/H)	4,550 x 700 x 1,500 mm
without format table	5,050 x 700 x 1,500 mm 5,550 x 700 x 1,500 mm
with format table	4,550 x 1,500 x 1,500 mm 5,050 x 1,500 x 1,500 mm 5,550 x 1,500 x 1,500 mm
Exhaust vacuum	1,780 Pa
Exhaust capacity (approx.)	a. 1,050 m <sup>3</sup> / h
Speed of stream	> 20 m / sec.
Exhaust diameter	140 mm
Dust emission	< 2 mg / m <sup>3</sup>

### Sound level in dB(A)

Idle running	L <sub>WA</sub> = 83.3
Operating running	L <sub>WA</sub> = 85.8

### Sound pressure level in dB(A)

Idle running	L <sub>WA</sub> = 88.3
Operating running	L <sub>WA</sub> = 85.8

All datas are approx. values.  
Modifications and all rights and/or typesetting mistakes and misprints reserved.



Langzauner Gesellschaft m. b. H.  
4772 Lambrecht 52, Austria  
Tel. +43 7765 / 231-0  
Fax +43 7765 / 231-85  
e-mail: office@langzauner.at  
[www.langzauner.at](http://www.langzauner.at)



**Langzauner**  
PERFECT